

С. Ю. Ильина, А. П. Зарин  
Санкт-Петербург, Россия

S. Y. Il'ina, A. P. Zarin  
Saint Petersburg, Russia

**ПРОБЛЕМЫ РЕАЛИЗАЦИИ  
АДАптиРОВАННОЙ ОСНОВНОЙ  
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ  
ПРОГРАММЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ  
С ЛЕГКОЙ УМСТВЕННОЙ  
ОТСТАЛОСТЬЮ**

**ON THE PROBLEMS  
OF REALIZATION  
OF THE ADAPTED BASIC  
GENERAL EDUCATION PROGRAM  
FOR CHILDREN WITH MILD  
INTELLECTUAL DISABILITY**

**Аннотация.** В статье представлен прогностический анализ проблем (психологических, организационных и содержательных), которые могут сопровождать введение в образовательную практику адаптированной основной общеобразовательной программы (АООП) обучающихся с легкой умственной отсталостью.

Анализ психологических проблем позволил определить и описать структуру готовности педагогов к разработке и реализации АООП обучающихся с легкой умственной отсталостью. В структуре готовности выделены три компонента: мотивационный, когнитивный и технологический. Мотивационный компонент состоит в осознании педагогами необходимости и важности перехода на обучение в соответствии с требованиями АООП и понимании собственной роли в этом процессе. Когнитивный аспект готовности заключается в знании педагогами содержания Стандарта и отдельных программ, входящих в структуру Адаптированной программы. Технологический компонент готовности предполагает владение педагогами методами, средствами и приемами, обеспечивающими достижение предметных и личностных результатов освоения АООП обучающихся с умственной отсталостью.

Организационные проблемы связаны с необходимостью одновременной реализации старых учебных программ,

**Abstract.** The article presents a prognostic analysis of problems (psychological, organizational and content), which may occur during the implementation of the adapted basic general education program (ABGEP) for children with mild intellectual disability in practical training.

The analysis of psychological problems allowed the authors to define and describe the structure of the educators' preparedness for the implementation of the ABGEP for learners with mild intellectual disability. The structure of preparedness comprises three components: motivational, cognitive and technological. The motivational component consists in the pedagogues' awareness of the necessity and urgency of the transition towards teaching in accordance with the ABGEP requirements and their own role in this process. The cognitive aspect of preparedness presupposes the teachers' knowledge of the content of the Standard and separate programs as parts of the ABGEP. The technological component of preparedness assumes that the pedagogues' possess the necessary skills in methods, means and techniques ensuring the achievement of academic and personal results of mastering the ABGEP by learners with intellectual disability.

The organizational problems are connected with the necessity to realize old curricula oriented towards type VIII special (rehabilitation) institutions, which are

ориентированных на специальные (коррекционные) учреждения VIII вида, которые в настоящее время упразднены в системе образовательных организаций, функционирующих на территории Российской Федерации, а также АООП, разработанной в соответствии с требованиями ФГОС образования обучающихся с умственной отсталостью (Стандарта).

Изучение содержательных проблем, которые могут возникнуть в связи с реализацией АООП обучающихся с легкой умственной отсталостью, показало, что они связаны как с разработкой содержания программ новых учебных предметов, так и с переосмыслением содержания традиционных учебных предметов с позиций требований Стандарта.

**Ключевые слова:** федеральный государственный образовательный стандарт образования обучающихся с умственной отсталостью; Примерная адаптированная общеобразовательная программа; обучающиеся с легкой умственной отсталостью.

**Сведения об авторе:** Ильина Светлана Юрьевна, доктор педагогических наук, профессор.

*Место работы:* заведующий кафедрой олигофренопедагогики факультета коррекционной педагогики Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена.

**Контактная информация:** 197046, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Малая Посадская, дом 26, комната 215.

*E-mail:* swetil@yandex.ru.

**Сведения об авторе:** Зарин Алиция Петровна, кандидат педагогических наук, профессор.

*Место работы:* профессор кафедры олигофренопедагогики факультета коррекционной педагогики Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена.

**Контактная информация:** 197046, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Малая Посадская, дом 26, комната 215.

*E-mail:* a.zarin@mail.ru.

currently abolished in the system of educational organizations functioning within the Russian Federation, alongside with the ABGEP designed in accordance with the requirements of the Standard.

The undertaken study of the content problems which may occur in connection with the implementation of the ABGEP for learners with mild intellectual disability has shown that they are related to both the development of the content of the programs of new disciplines and the rethinking of the content of traditional subjects from the point of view of the Standard.

**Key words:** Federal State Educational Standard for students with intellectual disability, adapted basic general education program, learners with mild intellectual disability.

**About the author:** Il'ina Svetlana Yur'evna, Doctor of Pedagogy, Professor.

*Place of employment:* Head of Department of Oligophrenopedagogy, Herzen State Pedagogical University of Russia, Saint Petersburg.

**About the autor:** Zarin Alitsiya Petrovna, Candidate of Pedagogy, Professor.

*Place of employment:* Department of Oligophrenopedagogy, Herzen State Pedagogical University of Russia, Saint Petersburg.

Разработка и утверждение в 2015 г. Федерального государственного образовательного стандарта (далее — ФГОС) начального общего образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья (далее — ОВЗ) [1] и Федерального государственного образовательного стандарта образования обучающихся с умственной отсталостью (интеллектуальными нарушениями) [2] знаменует переломный момент в современной системе общего образования девяти групп детей с ОВЗ.

Впервые нормативно закреплены дифференцированные требования к условиям и результатам общего образования обучающихся с ОВЗ с учетом их особых образовательных потребностей, предложены вариативные примерные адаптированные основные общеобразовательные программы (АООП), с учетом которых образовательные организации смогут создать собственные АООП и тем самым обеспечить качество образования обучающихся с ОВЗ на всей территории Российской Федерации [3].

Основу разработки ФГОС и соответственно АООП обучающихся с умственной отсталостью составили концептуальные положения, сформулированные сотрудниками Института коррекционной педагогики Российской академии образования, к которым относится признание [4; 5; 6]:

*во-первых*, неоднородности состава обучающихся с ОВЗ, в том числе и с умственной отсталостью;

*во-вторых*, наличия у обучающихся данной категории осо-

бых образовательных потребностей;

*в-третьих*, необходимости широкого использования дифференцированного подхода, призванного максимально полно удовлетворять особые образовательные потребности обучающихся с ОВЗ.

Введение в действие с 1 сентября 2016 г. Федерального государственного образовательного стандарта обучающихся с умственной отсталостью ставит перед образовательными организациями новые задачи и порождает проблемы, требующие решения [7; 8].

Анализ результатов апробации и обсуждения АООП, проведенных в 2014—2015 гг., позволил нам выделить три группы проблем: проблемы **психологические**, связанные с готовностью и педагогических работников, и образовательной организации в целом к работе в условиях внедрения ФГОС, проблемы **организационные** и **содержательные**. Охарактеризуем каждую из выделенных нами групп проблем.

**Готовность** педагогических работников и образовательной организации в целом к проектированию и реализации АООП является, на наш взгляд, важнейшим фактором, гарантирующим ее качество. Готовность к подобной деятельности определяется в значительной мере имеющимся опытом ее осуществления. Образовательные организации, в которых получают образование обучающиеся с сенсорными, моторными и речевыми нарушениями, уже имеют опреде-

ленный опыт создания и реализации основной общеобразовательной программы начального общего образования на основе требований ФГОС. В отличие от них, педагогические работники и школы, осуществляющие образовательную деятельность с детьми с умственной отсталостью, такого опыта не имеют. Это, вероятно, определяет преимущественно их низкий уровень готовности. Учитывая большую роль каждого педагога в создании и реализации всех разделов АООП, особую важность приобретает в этом процессе его индивидуальная готовность.

Готовность педагогов к разработке и реализации АООП можно разделить на три компонента: мотивационный, когнитивный и технологический.

*Мотивационный компонент* состоит в осознании каждым педагогическим работником необходимости и важности перехода на образование по адаптированным программам, понимании преимуществ получения такого образования обучающимися с умственной отсталостью. Поэтому очень важно, чтобы директивный подход к реализации требований ФГОС и АООП не был бы сведен к формальной подгонке старого содержания и методик преподавания под новые требования.

*Когнитивный аспект* готовности заключается в знании педагогами содержания ФГОС и отдельных программ, входящих в структуру АООП.

С сентября 2016 г. в учебном плане для 1-го класса предусмотре-

ны такие учебные предметы, как «Речевая практика» и «Мир природы и человека». Это обстоятельство имеет особое значение, поскольку до настоящего времени большинство российских школ реализовали учебные программы под общей редакцией В. В. Воронковой, в которых такие предметы отсутствовали [9; 10]. Таким образом, включение в учебный план предмета «Речевая практика» ставит перед педагогами задачу работы с совершенно новым содержанием, не сопоставимым с содержанием традиционного и хорошо известного им предмета «Развитие речи на основе изучения предметов и явлений окружающего мира (окружающий мир)». С нашей точки зрения, введение предмета «Речевая практика» знаменует кардинальное изменение приоритетов в результатах изучения русского языка учащимися младших классов с умственной отсталостью, основным из которых становится развитие речи как особого вида деятельности. Это потребует от учителя знания основ теории общения, особенностей становления коммуникативной функции речи у учащихся с легкой умственной отсталостью, методов и средств формирования у них комплекса коммуникативно-речевых умений и навыков.

Таким образом, для достижения задач учебного предмета «Речевая практика», которые определены требованиями ФГОС и примерной АООП, педагог должен не только располагать необходимыми методическими материалами и разработками, но и иметь достаточно

глубокую содержательную теоретическую подготовку.

В определенной степени новым является и предмет «Мир природы и человека», включенный в предметную область «Естествознание», целью которого является познание ребенком окружающего мира в единстве его природной и социальной частей. Следует подчеркнуть, что задачи этого учебного предмета состоят не только в том, чтобы знакомить учащихся с природными и социальными объектами и явлениями, устанавливая между ними взаимосвязь, но, что не менее важно, еще и в том, чтобы развивать языковую индивидуальную систему и формировать коммуникативно-речевые умения. Для этого от учителя потребуется установление внутренних связей между предметами «Мир природы и человека» и «Речевая практика», обусловленных не только близостью отдельных тем, но и необходимостью мотивирования учащихся к использованию усвоенных на уроках «Мир природы и человека» языковых средств в самостоятельной речевой практике.

Помимо тех учебных предметов, которые ранее не были представлены ни в одном из действующих вариантов учебных программ, следует иметь в виду, что содержание других предметов (русский язык, математика, чтение, ручной труд и др.) также должно быть переосмыслено педагогами с позиций формирования жизненных компетенций учащихся. Для этого учителю потребуется «совместить» со-

держание этих предметов с результатами (основными знаниями и опытом деятельности), предусмотренными «Программой формирования базовых учебных действий» и «Программой духовно-нравственного развития».

Достижение педагогами когнитивной готовности к реализации АООП во многом будет зависеть от того, насколько образовательная организация активно участвовала и участвует в обсуждении и анализе ФГОС и Примерной АООП. Такое обсуждение и анализ также не должны иметь формально-отчетного характера, поскольку его назначение состоит в том, чтобы дать возможность каждому педагогу ответить или получить ответы на следующие вопросы:

- каковы возможные изменения в содержании образования, в частности в содержании той или иной предметной области, которые произойдут в связи с введением АООП;
- в чем заключается недостаток (дефицитарность) знаний педагога в связи с решением тех или иных задач, определенных Примерной АООП;
- насколько педагог владеет способами достижения личностных и предметных результатов, зафиксированных в качестве результатов образования в ФГОС и АООП?

Последний из представленных выше вопросов должен быть предметом особого обсуждения во всех образовательных организациях, ибо он напрямую связан с третьим аспектом готовности — *технологическим*, который предполагает владе-

ние педагогами методами, средствами и приемами, обеспечивающими достижение предметных и личностных результатов [11; 12]. Соответственно каждому педагогу, вне зависимости от того, когда он непосредственно приступит в своей профессиональной деятельности к реализации основных положений АООП, необходимо, во-первых, понимать их сущность; во-вторых, ориентироваться в нормативной базе, обеспечивающей эффективность его работы в соответствии с требованиями ФГОС; в-третьих, осознавать необходимость внесения изменений в методическое обеспечение образовательного процесса в соответствии с современными запросами общества и учетом особых образовательных потребностей обучающихся с легкой умственной отсталостью и понимать их характер.

Обеспечение готовности педагогов и всей образовательной организации в целом к переходу на реализацию АООП в совокупности всех выделенных нами компонентов требует, на наш взгляд, проведения мониторинга, позволяющего выявить степень компетентности отдельных педагогов и уровень готовности образовательной организации в целом. Такой мониторинг, проводимый силами самой организации либо с привлечением специалистов из органов местного и регионального управления образованием, должен быть направлен не только на выявление «готовности/неготовности» педагогов к выполнению требований ФГОС и

АООП, но и, что, по всей видимости, еще более значимо, на определение наиболее рациональных и эффективных способов достижения поставленных целей.

Вторая группа проблем — **организационные**. Они связаны с тем, что согласно приказу министра образования и науки Российской Федерации № 1599 от 19 декабря 2014 г. все, кто начал обучаться по адаптированным программам до 1 сентября 2016 г., продолжат по ним образование. Следует напомнить, что впервые понятие «адаптированная программа для обучающихся с ОВЗ» появилось в Законе «Об образовании в Российской Федерации», который вступил в действие с 1 сентября 2013 г. [13]. Но ни в этот период, ни ранее, в специальных (коррекционных) школах VIII вида не использовались подобного рода программы, поскольку образование обучающихся с легкой умственной отсталостью осуществлялось и пока еще продолжает осуществляться по двум вариантам программ: под общей редакцией В. В. Воронковой [9; 10] и под общей редакцией И. М. Бгажноковой [14; 15].

В этой связи правомерно возникновение следующего вопроса: можно ли считать традиционно используемые два варианта программ, по которым будут обучаться школьники с легкой умственной отсталостью со 2-го по 9-й класс с сентября 2016 г., адаптированными? Если ответ положительный, то тогда возникнет ситуация, когда в школах будут параллельно реализовываться новые адаптированные

основные образовательные программы, соответствующие требованиям ФГОС, и программы, ориентированные на несуществующие ныне образовательные организации.

В свою очередь, такое положение дел может определить появление и другой организационной проблемы, которая логически связана с первой. Если обучающиеся будут получать образование по разным программам, то, следовательно, образовательный процесс должен быть обеспечен в соответствии с Законом «Об образовании в Российской Федерации» специальными, но при этом различными учебниками. Причем те учебники, которые условно можно назвать старыми, должны действовать до 2024 г. Смогут ли издательства в течение такого длительного срока издавать учебники, не соответствующие требованиям ФГОС? Следовательно, могут возникнуть серьезные проблемы в обеспечении образовательных программ специальными учебниками и в переходе на адаптированные программы. Вероятно, необходим некий адаптационный период, в течение которого будет осуществляться этот переход с ныне действующих учебных программ на адаптированные общеобразовательные программы.

Третья группа проблем — **содержательные** проблемы, которые, с нашей точки зрения, обусловлены неразработанностью методического сопровождения деятельности педагогических работников, реализующих ФГОС и АООП обучающихся с умственной отсталостью. Полага-

ем, что решение этой группы проблем настоятельно требует создания методических рекомендаций:

*во-первых*, для разработки и реализации программы «Формирования базовых учебных действий» в ходе урочной и внеурочной деятельности;

*во-вторых*, по определению содержания и преподаванию тех учебных предметов, которые ранее не были представлены в базисном учебном плане специальной (коррекционной) школы VIII вида;

*в-третьих*, по составлению рабочих программ отдельных учебных предметов.

Следует иметь в виду, что в 2016/17 уч. г. требования ФГОС и АООП обучающихся с легкой умственной отсталостью будут реализовываться только в первом дополнительном и первом классах, и, следовательно, появление некоторых из обозначенных нами проблем будет иметь отсроченный характер. Вместе с тем нужно подчеркнуть, что в рамках статьи описаны далеко не все проблемы, которые могут возникнуть при реализации АООП и их спектр окажется более широким и разнообразным. Учитывая, что основным вектором развития системы образования, в том числе и обучающихся с умственной отсталостью, является качество образования, это обуславливает необходимость безотлагательного определения стратегии и тактики работы всей образовательной организации в целом и каждого педагога в новых условиях осуществления образовательной деятельности.

### Литература

1. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья [Электронный ресурс]. — Электр. текстов. данные. — Режим доступа: <http://fgos-ovz.herzen.spb.ru>.
2. Федеральный государственный образовательный стандарт обучающихся с умственной отсталостью (интеллектуальными нарушениями) [Электронный ресурс]. — Электр. текстов. данные. — Режим доступа: <http://fgos-ovz.herzen.spb.ru>.
3. Соломин, В. П. Образовательные стандарты как инструмент включения детей с ограниченными возможностями здоровья в образовательное пространство России / В. П. Соломин, В. З. Кантор, А. П. Антропов // Территория детства ребенка с особыми образовательными потребностями : материалы XXII Междунар. конф. «Ребенок в современном мире. Территория детства». — СПб. : Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2015. — С. 11—19.
4. Малофеев, Н. Н. Концепция Специального Федерального образовательного стандарта для детей с ограниченными возможностями здоровья / Н. Н. Малофеев, О. И. Кукушкина, О. С. Никольская, Е. Л. Гончарова. — М. : Просвещение, 2013. — 42 с.
5. Малофеев, Н. Н. Единая концепция специального федерального государственного образовательного стандарта для детей с ограниченными возможностями здоровья: основные положения [Электронный ресурс] / Н. Н. Малофеев, О. И. Кукушкина, О. С. Никольская, Е. Л. Гончарова // Альманах Ин-та коррекционной педагогики РАО : науч.-метод. журн. — Электр. текстов. данные. — Режим доступа: <http://alldef.ru/ru/articles/almanah-13/>.
6. Кукушкина, О. И. Ребенок с особыми образовательными потребностями [Электронный ресурс] / О. И. Кукушкина, Е. Л. Гончарова // Альманах Ин-та коррекционной педагогики РАО : науч.-метод. журн. — Электр. текстов. данные. — Режим доступа: <http://alldef.ru/ru/articles/almanah-5/>.
7. Соломин, В. П. Разработка стандарта начального образования детей с ограниченными возможностями: состояние, перспективы и прогнозы / В. П. Соломин, В. З. Кантор, А. П. Антропов, В. Н. Вовк // Особый ребенок в поликультурном обществе : материалы XXI Междунар. конф. «Ребенок в современном мире. Детство и массовая культура». — СПб. : Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2014. — С. 10—13.
8. Ильина, С. Ю. Федеральный государственный образовательный стандарт — основной вектор совершенствования образования умственно отсталых обучающихся / С. Ю. Ильина // Особый ребенок в поликультурном обществе : материалы XXI Междунар. конф. «Ребенок в современном мире. Детство и массовая культура». — СПб. : Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2014. — С. 40—43.
9. Программы подготовительного и 1—4 классов коррекционных образовательных учреждений VIII вида / под ред. В. В. Воронковой. — М. : Просвещение, 2010. — 192 с.
10. Программы для 5—9 классов специальных (коррекционных) общеобразовательных учреждений VIII вида. Сб. 1 / под ред. В. В. Воронковой. — М. : Гуманит. издат. центр «ВЛАДОС», 2010. — 224 с.
11. Управление качеством образования / под ред. М. М. Поташника. — М. : Педагогическое общество России, 2000. — 52 с.
12. Ильина, С. Ю. Система оценки достижений образовательных резуль-



татов обучающихся с легкой умственной отсталостью (интеллектуальными нарушениями) в контексте требования федерального государственного образовательного стандарта / С. Ю. Ильина // Территория детства ребенка с особыми образовательными потребностями : материалы XXII Междунар. конф. «Ребенок в современном мире. Территория детства». — СПб. : Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2015. — С. 96—102.

13. Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» : текст с изм. и доп. на 2013 г. — М. : Эксмо, 2013. — 208 с.

14. Программы специальных (коррекционных) общеобразовательных учреждений VIII вида: 0—4 классы / под ред. И. М. Бгажноковой. — М. : Просвещение, 2010. — 220 с.

15. Программы специальных (коррекционных) общеобразовательных учреждений VIII вида: 5—9 классы / под ред. И. М. Бгажноковой. — М. : Просвещение, 2010. — 232 с.

#### References

1. Federal State Educational Standard of basic general education for students with special health care needs. [Elektronnyy resurs]. — Elektron. tekstov. dannyy. — Rezhim dostupa // <http://fgos-ovz.herzen.spb.ru>

2. Federal State Educational Standard for students with mental retardation (intellectual disabilities). [Elektronnyy resurs]. — Elektron. tekstov. dannyy. — Rezhim dostupa // <http://fgos-ovz.herzen.spb.ru/>

3. Solomin, V. P. Educational standards as a tool for inclusion of children with special health care needs into Russian educational space / V. P. Solomin, V. Z. Kantor, A. P. Antropov // Childhood territory of a child with special education needs: Proceedings of the 22nd international conference «A child in the modern world. Childhood territory» — St. Petersburg.: Herzen State Pedagogical University of Russia Publishing, 2015. — p. 11—19.

4. Malofeev, N. N. . Special Federal Educational Standard concept for children with special health care needs / N. N. Malofeev, O. I. Kukushkina, O. S. Nikolskaya, E. L. Goncharova. — M. : Prosveshcheniye, 2013. — 42 p.

5. Malofeev, N. N. Integrated concept of the Special Federal State Educational Standard for children with special health care needs: key provisions / N. N. Malofeev, O. S. Nikolskaya, O. I. Kukushkina, E. L. Goncharova // The Almanac of the Institute for Special Needs Education at RAE. [Elektronnyy resurs]. — Elektron. tekstov. dannyy. — Rezhim dostupa // <http://alldf.ru/ru/articles/almanah-13/>

6. Kukushkina, O. I. A child with special educational needs / O. I. Kukushkina, E. L. Goncharova // The Almanac of the Institute for Special Needs Education at RAE. [Elektronnyy resurs]. — Elektron. tekstov. dannyy. — Rezhim dostupa // <http://alldf.ru/ru/articles/almanah-5/>

7. Solomin, V. P. Developing the Standard of basic education for children with special health care needs: current status, perspectives and expectations / V. P. Solomin, V. Z. Kantor, A. P. Antropov, V. N. Vovk // A special child in a multicultural society: proceedings of the 21<sup>st</sup> international conference «A child in the modern world. Childhood and mass culture». — St. Petersburg: Herzen State Pedagogical University of Russia Publishing, 2014. — p. 10—13.

8. Ilyina, S. Y. The Federal State Educational Standard as the main vector of improving the education of students with intellectual disabilities. / A special child in a multicultural society: proceedings of the 21<sup>st</sup> international conference «A child in the modern world. Childhood and mass culture». — St. Petersburg : Herzen State Pedagogical University of Russia Publishing, 2014. — p. 40—43.

9. Curricula of the reception class and classes 1 through 4 of the type VIII special general education institutions // V. V. Voronkova (editor). — M. : Prosveshcheniye, 2010. — 192 p.
10. Curricula of classes 5 through 9 of the type VIII special general education institutions: V. 1 // V. V. Voronkova (editor). — M. : Humanitarian Publishing Center VLADOS, 2010. — 224 p.
11. Upravlenie kachestvom obrazovaniya / pod red. M. M. Potashnika. — M. : Pedagogicheskoe obshchestvo Rossii, 2000. — 52 s.
12. Ilyina, S. Y. Achievement evaluation system for educational results of students with mild mental retardation (intellectual disabilities) in the context of the Federal State Educational Standard requirements / Childhood territory of a child with special educational needs : Proceedings of the 22nd international conference «A child in the modern world. Childhood territory». — St. Petersburg.: Herzen State Pedagogical University of Russia Publishing, 2015. — p. 96—102.
13. Federal law «Russian Federation Education Act»: text, amended and revised, 2013. — M. : Exmo, 2013. — 208 p.
14. Curricula of the type VIII special (correctional) general education institutions: classes 0 through 4 // I. M. Bgazhnokova (editor). — M. : Prosveshcheniye, 2010. — 220 p.
15. Curricula of the type VIII special (correctional) general education institutions: classes 5 through 9 // I. M. Bgazhnokova (editor). — M. : Prosveshcheniye, 2010. — 232 p.